LAVAVASOS

LAVE-VERRES

GLASS WASHER

FI-12 S

FI-12 D

FI-18 S

FI-18 D

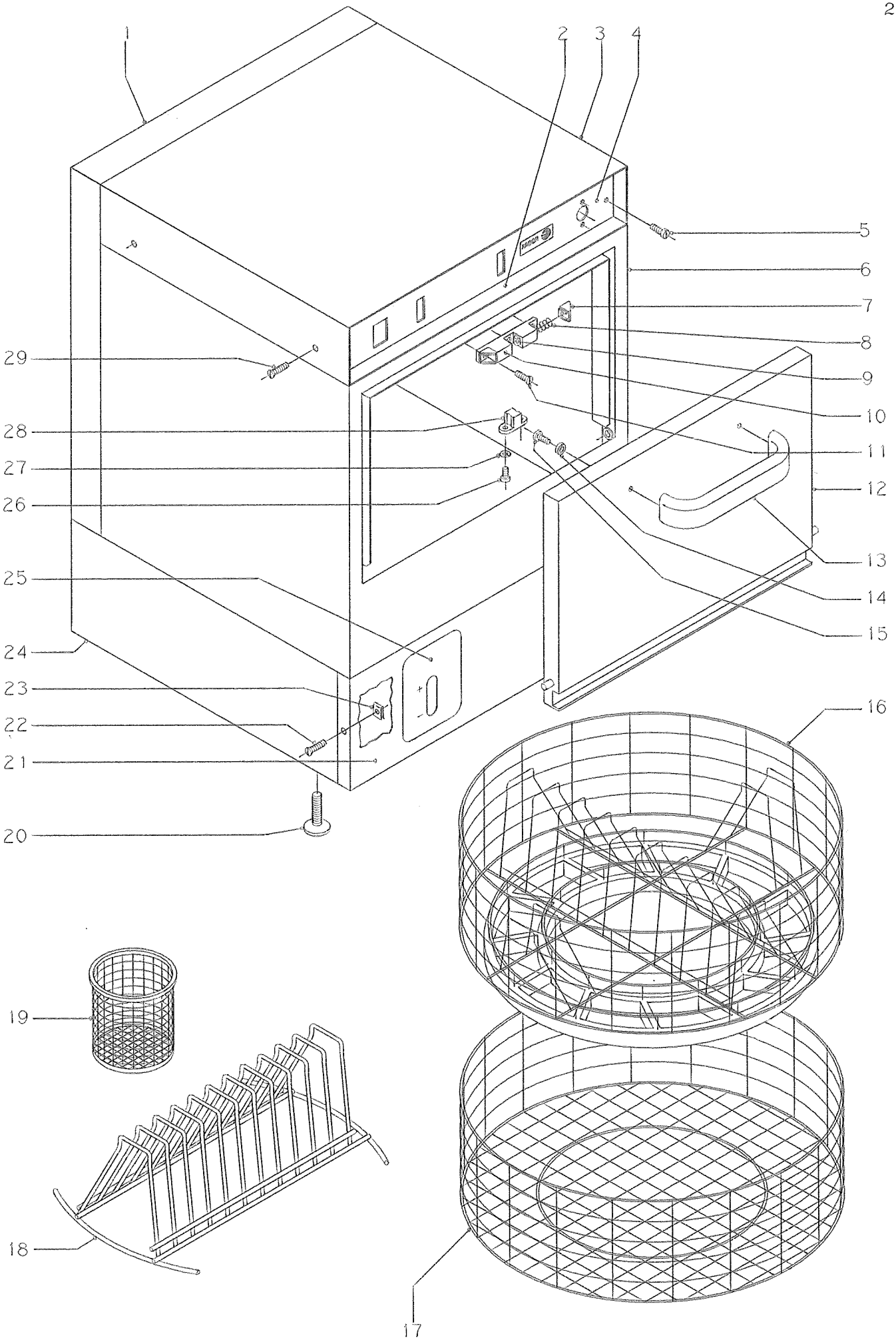
FI-22

V-88

Hostelería y Lavandería Industrial
Grandes Cuisines et Blanderie
Catering and Laundry Equipment

FAGOR

Fagor Industrial, S. Coop.

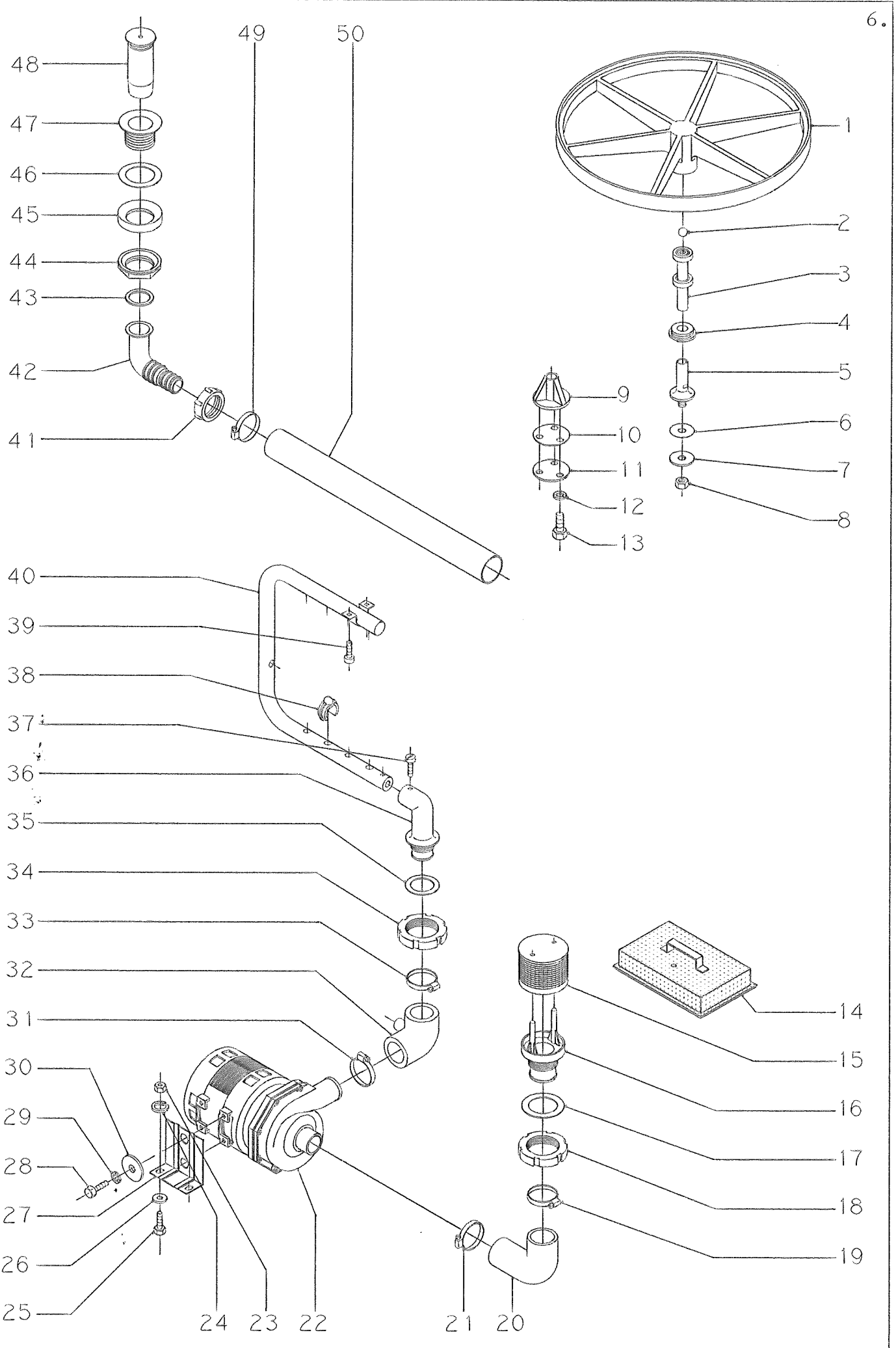


N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-176		V-88	LAVAVASOS	1	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE EXTERIORES SUJET : PIECES EXTERIEURES CONCEPT : EXTERNAL PARTS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº 1 VUE Nº ILUSTRATION Nº	HOJA Nº 1 PAGE Nº 1 PAGE Nº	PLANO Nº A-176 PLAN DRAWING Nº			
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-602902	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing	1	1				
1	Z-622902	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing			1	1		
1	Z-642909	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing					1	
2	Z-612931	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front	1	1				
2	Z-632931	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1	1		
2	Z-642931	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1	
3	Z-602903	Tapa	Couvercle	Cover	1	1				
3	Z-622903	Tapa	Couvercle	Cover			1	1		
3	Z-642913	Tapa	Couvercle	Cover					1	
4	Z-602931	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment	1					
4	Z-612921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment		1				
4	Z-622921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1			
4	Z-632921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment				1		
4	Z-642921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1	
5	Q-062031	Tornillo alomado M-5x10	Vis à tête bombée M-5x10	Roundhead screw M-5x10	2	2	2	2	2	
6	Z-607921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					
6	Z-617921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				
6	Z-627901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			
6	Z-637901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		
6	Z-640301	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing					1	
7	Z-850602	Tapa cierre puerta	Couvercle fermeture porte	Door catch cap	2	2	2	2	2	
8	Z-850604	Resorte cierre puerta	Ressort fermeture porte	Door catch spring	2	2	2	2	2	
9	Z-850603	Piton cierre puerta	Piton fermeture porte	Door catch pin	2	2	2	2	2	
10	Z-850601	Cuerpo cierre puerta	Corps fermeture porte	Door catch body	1	1	1	1	1	
11	Q-042022	Tornillo avellanado M-4x15	Vis à tête fraisée M-4x15	Countersunk. screw M-4x15	3	3	3	3	3	
	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle en éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	3	3	3	3	3	
	Q-162020	Tuerca exagonal M-4	Ecrou à six pans M-4	Hexagonal nut M-4	3	3	3	3	3	
	Z-600321	Escuadra cierre puerta	Equerre fermeture porte	Door catch brace	1	1	1	1	1	
	Q-042031	Tornillo avellanado M-5x10	Vis à tête fraisée M-5x10	Countersunk screw M-5x10	2	2	2	2	2	

Nº POSI. / POSITION / REF. Nº	CODIGO / CODE / CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE EXTERIORES SUJET : PIECES EXTERIEURES CONCEPT : EXTERNAL PARTS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº 1 ILUSTRATION Nº	HOJA Nº PAGE Nº 2 PAGE Nº	PLANO Nº PLAN A-176 DRAWING Nº			
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
	Q-242030	Arandela abanico A-5	Rondelle éventail A-5	Fan-shaped washer A-5	2	2	2	2	2	
	Q-162030	Tuerca exagonal M-5	Ecrou à six pans M-5	Hexagonal nut M-5	2	2	2	2	2	
12	Z-600541	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				
12	Z-620521	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		
12	Z-640531	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door					1	
13	Z-850522	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1	1	1	1	1	
14	Q-308002	Arandela dubo A-6	Rondelle dubo A-6	Dubo washer A-6	2	2	2	2	2	
15	Q-062041	Tornillo alomado M-6x10	Vis à tête bombée M-6x10	Roundhead screw M-6x10	2	2	2	2	2	
16	Z-645310	Cestillo platos	Panier assiettes	Backet for plates					1	
17	Z-605304	Cestillo base	Panier base	Base basket	2	2				
17	Z-625301	Cestillo base	Panier base	Base basket			2	2		
17	Z-645307	Cestillo base	Panier base	Base basket					1	
18	Z-605302	Suplemento platillos (10 v.)	Supplément soucoupes (10 v.)	Supplement for plates (10 v)	1	1				
18	Z-625302	Suplemento platillos (12 v.)	Supplément soucoupes (12 v.)	Supplement for plates (12 v)			1	1	1	
18	Z-625303	Suplemento platos (7 v.)	Supplément assiettes (7v.)	Supplement for plates (7 v)			1	1		
19	Z-605303	Cestillo cubiertos	Panier à couverts	Basket for cutlery	1	1	1	1	1	
20	Z-700151	Pata regulable	Pied réglable	Adjustable foot	4	4	4	4	4	
21	Z-602901	Panel frontal	Panneau avant	Front panel	1	1				
21	Z-622901	Panel frontal	Panneau avant	Front panel			1	1		
21	Z-642901	Panel frontal	Panneau avant	Front panel					1	
22	Q-072033	Tornillo g.s. M5x20	Vis g.s. M-5x20	G.s. screw M5x20	2	2	2	2	2	
23	Q-221012	Tuerca rápida M-5	Ecrou rapide M-5	Quick-acting nut M-5	6	6	6	6	6	
24	Z-600101	Armazón completo	Armature complète	Complete chassis	1	1				
24	Z-620101	Armazón completo	Armature complète	Complete chassis			1	1		
24	Z-640101	Armazón completo	Armature complète	Complete chassis					1	
25	Z-642902	Puerta duquesa completa	Porte accès réservoir tensioac.	Door for access to tensioactive					1	
	N-020655	Resorte tensor	Ressort tendeur	Tension spring					1	
	Z-642907	Eje	Axe	Sheave pin					2	
	Q-372001	Pasador de aletas	Goupille fendue	Cotter pin					4	

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE EXTERIORES SUJET : PIECES EXTERIEURES CONCEPT : EXTERNAL PARTS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº 1 ILUSTRATION Nº	HOJA Nº PAGE Nº 3 PAGE Nº	PLANO Nº PLAN A-176 DRAWING Nº			
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
26	Q-153111	Tornillo cilindrico M-4x8	Vis cylindrique M-4 x 8	Cylindrical screw M-4x8	2	2	2	2	2	
27	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	2	2	2	2	2	
28	Z-850605	Complemento cierre	Complément fermeture	Lock accessory	1	1	1	1	1	
29	Q-072033	Tornillo g.s. M-5x20	Vis g.s. M-5x20	G.s. screw M-5x20	4	4	4	4	4	



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-177		V-88	LAVAVASOS	2	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCIONAL LAVADO Y SISTEMA GIRO CESTILLOS
SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE LAVAGE ET SYSTEME ROTATION DES PANIERS
CONCEPT : WASHING PROCESS FUNCTIONAL PARTS AND BASKET ROTATION SYSTEM

LAMINA Nº
VUE Nº 2
ILUSTRATION Nº

HOJA Nº
PAGE Nº 1
PAGE Nº

PLANO Nº
PLAN A-177
DRAWING Nº

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER

MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES

Nº POSI. / POSITION / REF. Nº	CODIGO / CODE / CAT. Nº	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-605920	Plato giro	Plateau rotation	Rotating plate	1	1	1	1		
1	Z-645920	Plato giro	Plateau rotation	Rotating plate					1	
2	Z-605922	Bola Ø 8	Bille Ø 8	Ball Ø 8	1	1	1	1		
2	Z-600604	Bola Ø 10	Bille Ø 10	Ball Ø 10					1	
3	Z-605911	Conjunto eje rodamientos	Ensemble axe roulements	Bearings spindle assembly	1	1	1	1		
3	Z-645909	Conjunto eje rodamientos	Ensemble axe roulements	Bearings spindle assembly					1	
4	Z-605906	Tapón plato	Bouchon plateau	Plate plug	1	1	1	1		
4	Z-645906	Tapón plato	Bouchon plateau	Plate plug					1	
5	Z-605902	Soporte eje	Support axe	Spindle support	1	1	1	1		
6	Q-307014	Arandela junta Ø40xØ13x1	Rondelle joint Ø40xØ13x1	Joint washer Ø40xØ13x1	1	1	1	1		
7	Q-301313	Arandela Ø40xØ13x3	Rondelle Ø40xØ13x3	Washer Ø40xØ13x3	1	1	1	1		
8	Q-163070	Tuerca exagonal M-12	Ecrou à six pans M-12	Hexagonal nut M-12	1	1	1	1		
9	Z-645902	Soporte eje	Support axe	Spindle support					1	
10	Z-645907	Junta	Joint	Joint					1	
11	Z-645910	Arandela refuerzo	Rondelle de renfort	Reinforcing washer					1	
12	Q-242040	Arandela abanico A-6	Rondelle éventail	Fan-shaped washer					3	
13	Q-011141	Tornillo exagonal M-6x10	Vis à six pans M-6x10	Hexagonal screw M-6x10					3	
14	Z-640903	Filtro	Filtre	Filter					1	
15	Z-600906	Filtro	Filtre	Filter	1	1	1	1		
16	Z-600905	Pasamuros aspiración	Traversée aspiration	Feedthrough suction part	1	1	1	1	1	
17	Q-307009	Arandela junta Ø70xØ48x1'5	Rondelle joint Ø70xØ48x1'5	Joint washer Ø70xØ48x1'5	1	1	1	1	1	
18	Q-228005	Tuerca ranurada M-49x2'5	Ecrou fendu M-49x2'5	Grooved nut M-49x2'5	1	1	1	1	1	
19	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40÷60	Collier vis sans fin 40÷60	Clamp with worm. 40÷60	1	1	1	1	1	
20	Z-640902	Codo aspiración	Coude aspiration	Suction elbow	1	1	1	1	1	
21	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40÷60	Collier vis sans fin 40÷60	Clamp with worm 40÷60	1	1	1	1	1	
22	Z-641003	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump	1	1	1	1	1	
23	Q-161450	Tuerca exagonal M-8	Ecrou à six pans M-8	Hexagonal nut M-8	2	2	2	2	2	
24	Q-261050	Arandela muelle A-8	Rondelle à ressort A-8	Spring washer A-8	2	2	2	2	2	
25	Q-011352	Tornillo exagonal M-8x15	Vis à six pans M-8x15	Hexagonal screw M-8x15	2	2	2	2	2	

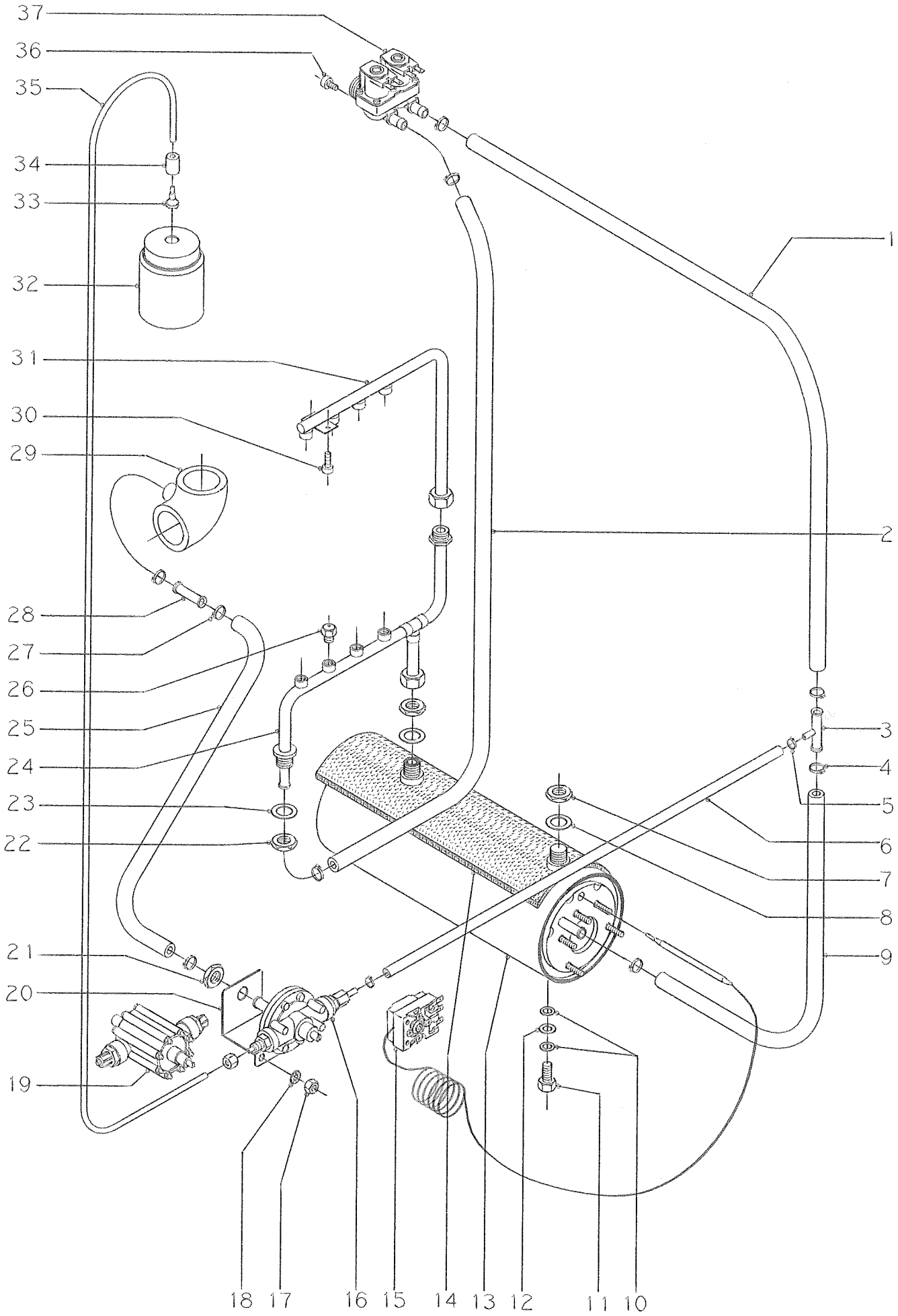
CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCIONAL LAVADO Y SISTEMA GIRO CESTILLOS
SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE LAVAGE ET SYSTEME ROTATION PANIERS
CONCEPT : WASHING PROCESS FUNCTIONAL PARTS AND BASKET ROTATION SYSTEM

LAMINA Nº — VUE Nº 2 — ILUSTRATION Nº
HOJA Nº — PAGE Nº 2 — PAGE Nº
PLANO Nº — PLAN A-177 — DRAWING Nº

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
26	Q-231450	Arandela plana A-8	Rondelle plate A-8	Flat washer A-8	2	2	2	2	2	
27	Z-601001	Soporte motobomba	Support motopompe	Motor pump support	1	1				
27	Z-621001	Soporte motobomba	Support motopompe	Motor pump support			1	1		
27	Z-641002	Soporte motobomba	Support motopompe	Motor pump support					1	
28	Q-011141	Tornillo exagonal M-6x10	Vis à six pans M-6x10	Hexagonal screw M-6x10	2	2	2	2	2	
29	Q-242040	Arandela abanico A-6	Rondelle éventail A-6	Fan-shaped washer A-6	2	2	2	2	2	
30	Q-301404	Arandela plana Ø23xØ7x2	Rondelle plate Ø23xØ7x2	Flat washer Ø23xØ7x2	2	2	2	2	2	
31	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40÷60	Collier vis sans fin 40÷60	Clamp with worm 40÷60	1	1	1	1	1	
32	Z-640901	Codo impulsión	Coude impulsion	Discharge elbow	1	1	1	1		
32	Z-640911	Codo impulsión	Coude impulsion	Discharge elbow					1	
33	Q-881307	Abrazadera torn. sin fin 40÷60	Collier vis sans fin 40÷60	Clamp with worm 40÷60	1	1	1	1	1	
34	Q-228006	Tuerca soporte distribuidor	Ecrou support distributeur	Distributor support nut	1	1	1	1	1	
35	Q-307011	Arandela junta Ø56xØ39x1	Rondelle joint Ø56xØ39x1	Joint washer Ø56xØ39x1	1	1	1	1	1	
36	Z-600901	Pasamuros impulsión	Traversée impulsion	Feedthrough discharge part	1	1	1	1	1	
37	Q-062031	Tornillo alomado M-5x10	Vis à tete bombée M-5x10	Roundhead screw M-5x10	1	1	1	1	1	
38	Z-600704	Tobera lavado inferior	Buse lavage inférieure	Lower washing nozzle	5	5	7	7	8	
	Z-600705	Tobera lavado superior	Buse lavage supérieure	Upper washing nozzle	4	4	5	5	6	
39	Q-153111	Tornillo cilindrico M-4x8	Vis cylindrique M-4x8	Cylindrical screw M-4x8	2	2	2	2	2	
40	Z-600701	Tubería lavado completa	Tuyauterie lavage complète	Complete washing pipe	1	1				
40	Z-620701	Tubería lavado completa	Tuyauterie lavage complète	Complete washing pipe			1	1		
40	Z-640701	Tubería lavado completa	Tuyauterie lavage complète	Complete washing pipe					1	
41	Z-602102	Tuerca amarre codo	Ecrou ancrage coude	Elbow fastening nut	1	1	1	1	1	
42	Z-602101	Codo desagüe	Coude d'évacuation	Drainage elbow	1	1	1	1	1	
43	Q-307027	Arandela junta	Rondelle de joint	Joint washer	1	1	1	1	1	
44	Z-702101	Tuerca amarrre valvula	Ecrou ancrage soupape	Valve fastening nut	1	1	1	1	1	
45	Q-307026	Junta especial	Joint spécial	Special joint	1	1	1	1	1	
46	Q-307009	Arandela junta Ø70xØ48x1'5	Rondelle joint Ø70xØ48x1'5	Joint washer Ø70xØ48x1'5	1	1	1	1	1	
47	72-21-11	Valvula desagüe	Soupape d´évacuation	Drainage valve	1	1	1	1	1	
48	Z-602104	Aliviadero	Trop-plein	Spillway tube	1	1	1	1	1	

Nº POSI. POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCIONAL LAVADO Y SISTEMA GIRO CESTILLOS SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE LAVAGE ET SYSTEME ROTATION PANIERS CONCEPT : WASHING PROCESS FUNCTIONAL PARTS AND BASKET ROTATION SYSTEM APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº / VUE Nº 2 / ILUSTRATION Nº	HOJA Nº / PAGE Nº 3 / PAGE Nº	PLANO Nº / PLAN A-177 / DRAWING Nº			
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
49	Q-881306	Abrazadera torn. sin fin 32÷50	Collier vis sans fin 32÷50	Clamp with worm 32÷50	1	1	1	1	1	
50	Z-602111	Manguera desagüe L=700	Tuyau d´évacuation L=700	Drainage tube L=700	1	1	1	1	1	



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-178		V-88	LAVAVASOS	3	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCIONAL ACLARADO
SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE RINÇAGE
CONCEPT : RINSING PROCESS FUNCTIONAL PARTS

LAMINA Nº
VUE Nº 3
ILUSTRATION Nº

HOJA Nº
PAGE Nº 1
PAGE Nº

PLANO Nº
PLAN A-178
DRAWING Nº

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-601122	Tubo de goma Ø17xØ10x345	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x345	Rubber tube Ø17xØ10x345	1					
1	Z-621121	Tubo de goma Ø17xØ10x420	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x420	Rubber tube Ø17xØ10x420			1			
1	Z-641121	Tubo de goma Ø17xØ10x580	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x580	Rubber tube Ø17xØ10x580					1	
2	Z-601111	Tubo de goma Ø17xØ10x340	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x340	Rubber tube Ø17xØ10x340	1		1			
2	Z-641111	Tubo de goma Ø17xØ10x560	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x560	Rubber tube Ø17xØ10x560					1	
3	Z-601131	Toma presión completa	Prise de pression complète	Complete pressure inlet	1		1		1	
4	Q-881302	Abrazadera torn. sin fin 12÷20	Collier vis sans fin 12÷20	Clamp with worm 12÷20	6		6		6	
5	Q-881308	Abrazadera torn. sin fin 8÷14	Collier vis sans fin 8÷14	Clamp with worm 8÷14	2		2		2	
6	Z-601152	Tubo termapres Ø10'5xØ5x280	Tube thermapres Ø10'5xØ5x280	Tube for thermocouples Ø10'5x Ø5x280	1		1		1	
7	Q-223011	Tuerca exagonal M-18x1'5	Ecrou à six pans M-18x1'5	Hexagonal nut M-18x1'5	2		2		2	
8	Q-307002	Arandela junta	Rondelle de joint	Joint washer	2		2		2	
9	Z-601121	Tubo de goma Ø17xØ10x180	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x180	Rubber tube Ø17xØ10x180	1					
9	Z-621122	Tubo de goma Ø17xØ10x200	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x200	Rubber tube Ø17xØ10x200			1			
9	Z-641122	Tubo de goma Ø17xØ10x205	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x205	Rubber tube Ø17xØ10x205					1	
10	Q-306021	Arandela junta Ø16xØ10x1	Rondelle joint Ø16xØ10x1	Joint washer Ø16xØ10x1	2		2		2	
11	Q-012063	Tornillo exagonal M-10x20	Vis à six pans M-10x20	Hexagonal screw M-10x20	1		1		1	
12	Q-232060	Arandela plana A-10	Rondelle plate A-10	Flat washer A-10	1		1		1	
13	Z-601741	Cuerpo calderín completo	Corps réservoir complet	Complete boiler body	1		1		1	
14	Z-601722	Aislante 480x350x10	Isolant 480x350x10	Insulant 480x350x10	1		1		1	
15	Z-853022	Termostato calderín	Thermostat réservoir	Boiler thermocouple	1		1		1	
16	Z-601141	Dosificador tensoactivo	Doseur tensioactif	Tensoactive dosing mechanism	1		1			
17	Q-162030	Tuerca exagonal M-5	Ecrou à six pans M-5	Hexagonal nut M-5	2		2		2	
18	Q-242030	Arandela abanico A-5	Rondelle éventail A-5	Fan-shaped washer A-5	2		2		2	
19	Z-701131	Dosificador tensoactivo	Doseur tensioactif	Tensoactive dosing mechanism					1	
20	Z-601134	Soporte dosificador	Support doseur	Dosing mechanism support	1		1			
	Z-681104	Soporte dosificador	Support doseur	Dosing mechanism support					1	
21	Q-223018	Tuerca exagonal M-16x1'5	Ecrou à six pans M-16x1'5	Hexagonal nut M-16x1'5	1		1			
22	Q-223011	Tuerca exagonal M-18x1'5	Ecrou à six pans M-18x1'5	Hexagonal nut M-16x1'5	1		1		1	
23	Q-307013	Arandela junta Ø25xØ16x1	Rondelle joint Ø25xØ16x1	Joint washer Ø25xØ16x1	1		1		1	

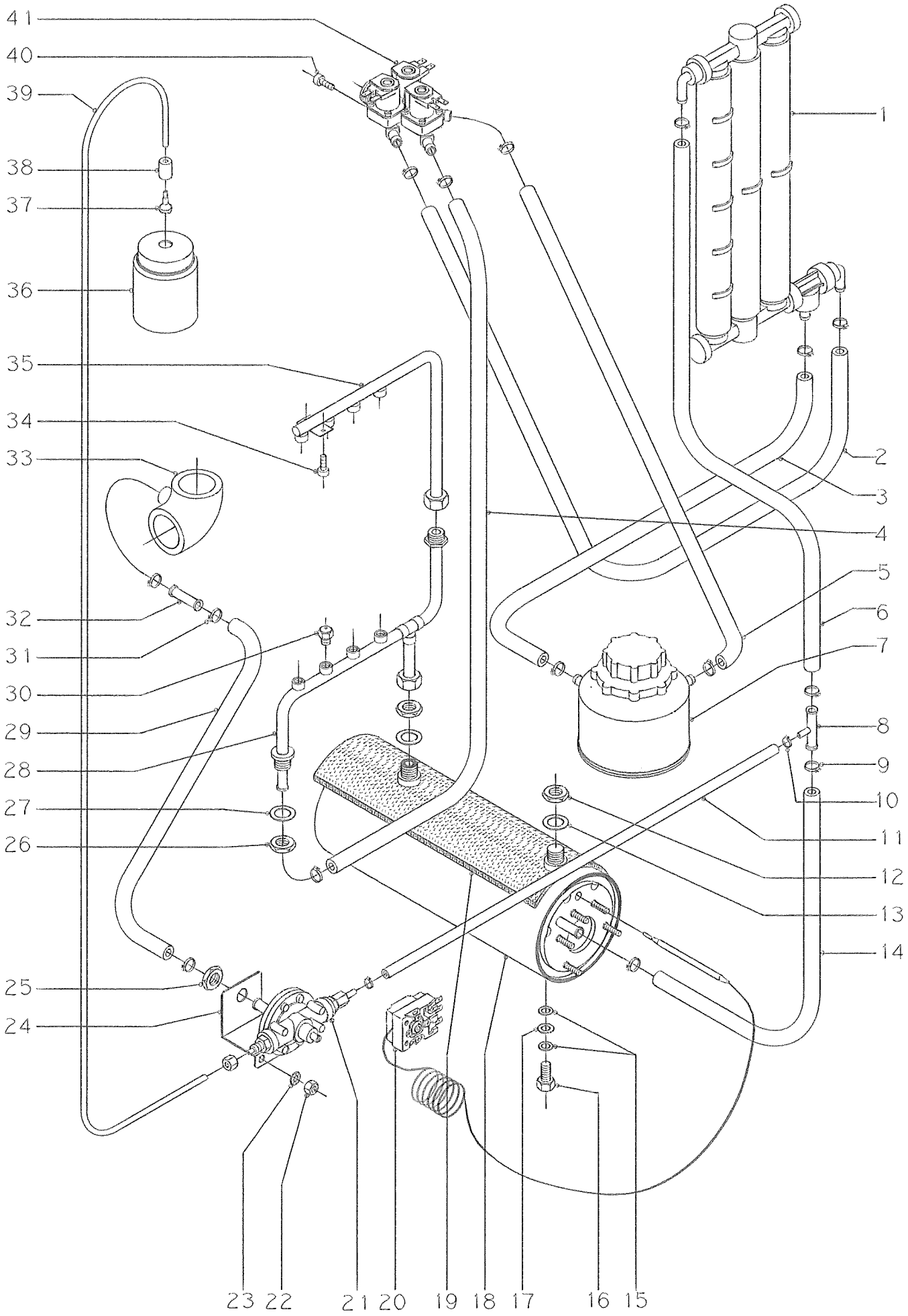
CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCTIONAL ACLARADO
SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE RINÇAGE
CONCEPT : RINSING PROCESS FUNCTIONAL PARTS

LAMINA Nº
VUE Nº 3
ILUSTRATION Nº

HOJA Nº
PAGE Nº 2
PAGE Nº

PLANO Nº
PLAN A-178
DRAWING Nº

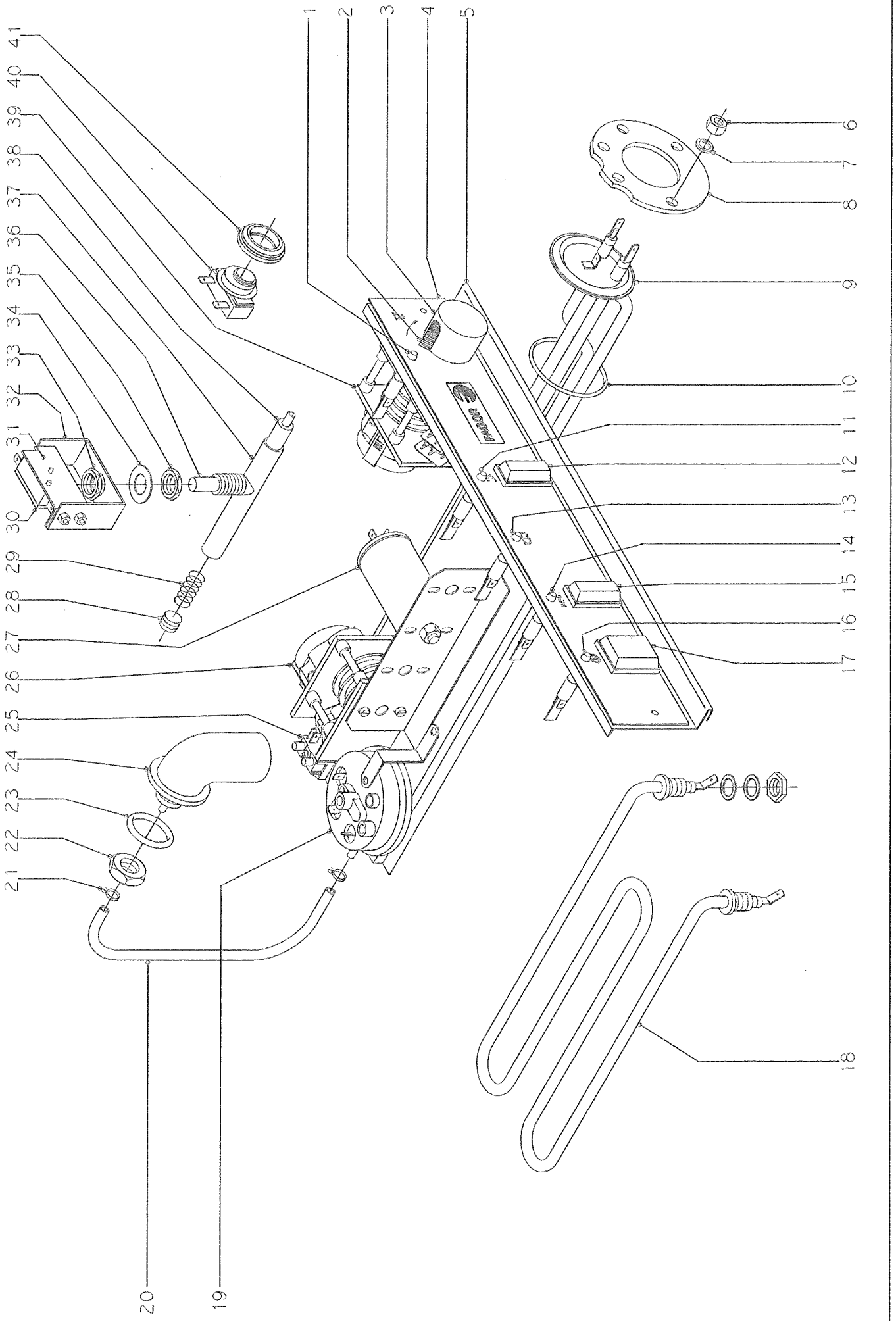
Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
24	Z-607203	Rama aclarado inferior completa	Conduite rinçage infér. compl.	Complete lower rinsing arm	1					
24	Z-627203	Rama aclarado inferior completa	Conduite rinçage infér. compl.	Complete lower rinsing arm			1			
24	Z-641903	Rama aclarado inferior completa	Conduite rinçage infér. compl.	Complete lower rinsing arm					1	
25	Z-601151	Tubo de goma Ø17xØ10x380	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x380	Rubber tube Ø17xØ10x380	1		1			
26	Z-601914	Tobera aclarado completa	Buse de rinçage complète	Complete rinsing nozzle	8		9		10	
27	Q-881302	Abrazadera torn. sin fin 12÷20	Collier vis sans fin 12÷20	Clamp with worm 12÷20	3		3			
28	Z-641107	Toma presión dosificador	Prise pression doseur	Dosing mechanism pressure inlet	1		1			
29	Z-640901	Codo impulsión	Coude impulsion	Discharge elbow	1		1			
30	Q-153111	Tornillo cilíndrico M-4x8	Vis cylindrique M-4x8	Cylindrical screw M-4x8	2		2		2	
31	Z-601901	Rama aclarado superior completa	Conduite rinçage supér. compl.	Complete upper rinsing arm	1					
31	Z-621901	Rama aclarado superior completa	Conduite rinçage supér. compl.	Complete upper rinsing arm			1			
31	Z-641901	Rama aclarado superior completa	Conduite rinçage supér. compl.	Complete upper rinsing arm					1	
32		Recipiente de tensoactivo	Récipient de tensioactif	Tensoactive receptacle	1		1			
32	Z-641106	Duquesa plástico 250 c.c.	Récipient plastique 250 c.c.	Plastic container 250 c.c.					1	
33	Z-601153	Filtro aspiración tensoactivo	Filtre aspiration tensioactif	Tensoactive suction filter	1		1		1	
34	Z-701152	Peso filtro	Poids filtre	Filter weight	1		1		1	
35	Z-601150	Conducto tensoactivo dosificad.	Conduite tensioactif doseur	Dosing mechanism tensoact. duct	1		1			
35	Z-651118	Conducto tensoactivo dosificad.	Conduite tensioactif doseur	Dosing mechanism tensoact. duct					1	
36	Q-062031	Tornillo alomado M-5x10	Vis à tête bombée M-5x10	Roundhead screw M-5x10	2		2		2	
37	Z-601155	Electroválvula doble montada	Electrovalve double montée	Assembled dual electric valve	1		1			
37	P-255001	Electroválvula doble montada	Electrovalve double montée	Assembled dual electric valve					1	



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-179		V-88	LAVAVASOS	4	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCIONAL ACLARADO SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE RINÇAGE CONCEPT : RINSING PROCESS FUNCTIONAL PARTS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº 4 ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº 1 PAGE Nº		PLANO Nº PLAN A-179 DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-611102	Descalcificador 3 candelas	Adoucisseur 3 corps	3-column decalcifier		1		1		
2	Z-611112	Tubo de goma Ø17xØ10x400	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x400	Rubber tube Ø17xØ10x400		1				
2	Z-631122	Tubo de goma Ø17xØ10x520	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x520	Rubber tube Ø17xØ10x520				1		
3	Z-611115	Tubo de goma Ø17xØ10x485	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x485	Rubber tube Ø17xØ10x485		1		1		
4	Z-601111	Tubo de goma Ø17xØ10x340	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x340	Rubber tube Ø17xØ10x340		1				
4	Z-631104	Tubo de goma Ø17xØ10x450	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x450	Rubber tube Ø17xØ10x450				1		
5	Z-611114	Tubo de goma Ø17xØ10x330	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x330	Rubber tube Ø17xØ10x330		1		1		
6	Z-611121	Tubo de goma Ø17xØ10x895	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x895	Rubber tube Ø17xØ10x895		1				
6	Z-631121	Tubo de goma Ø17xØ10x950	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x950	Rubber tube Ø17xØ10x950				1		
7	Z-851103	Depósito de sal	Réservoir de sel	Salt deposit		1		1		
8	Z-601131	Toma presión completa	Prise de pression complète	Complete pressure inlet		1		1		
9	Q-881302	Abrazadera torn. sin fin 12÷20	Collier vis sans fin 12÷20	Clamp with worm 12÷20		12		12		
10	Q-881308	Abrazadera torn. sin fin 8÷14	Collier vis sans fin 8÷14	Clamp with worm 8÷14		2		2		
11	Z-601152	Tubo termapres Ø10'5xØ5x280	Tuyau thermapres Ø10'5xØ5x280	Thermocouple tube Ø10'5xØ5x280		1		1		
12	Q-223011	Tuerca exagonal M-18x1'5	Ecrou à six pans M-18x1'5	Hexagonal nut M+18x1'5		2		2		
13	Q-307002	Arandela junta	Rondelle de joint	Joint washer		2		2		
14	Z-601121	Tubo de goma Ø17xØ10x180	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x180	Rubber tube Ø17xØ10x180		1				
14	Z-621122	Tubo de goma Ø17xØ10x200	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x200	Rubber tube Ø17xØ10x200				1		
15	Q-306021	Arandela junta Ø16xØ10x1	Rondelle joint Ø16xØ10x1	Joint washer Ø16xØ10x1		2		2		
16	Q-012063	Tornillo exagonal M-10x20	Vis à six pans M-10x20	Hexagonal screw M-10x20		1		1		
17	Q-232060	Arandela plana A-10	Rondelle plate A-10	Flat washer A-10		1		1		
18	Z-601741	Cuerpo calderín completo	Corps réservoir complet	Complete boiler body		1		1		
19	Z-601722	Aislante 480x350x10	Isolant 480x350x10	Insulant 480x350x10		1		1		
20	Z-853022	Termostato calderín	Thermostat réservoir	Boiler thermocouple		1		1		
21	Z-601141	Dosificador tensoactivo	Doseur tensioactif	Tensoactive dosing mechanism		1		1		
22	Q-162030	Tuerca exagonal M-5	Ecrou à six pans M-5	Hexagonal nut M-5		2		2		
23	Q-242030	Arandela abanico A-5	Rondelle éventail A-5	Fan-shaped washer A-5		2		2		
24	Z-601134	Soporte dosificador	Support doseur	Dosing mechanism support		1		1		
25	Q-223018	Tuerca exagonal M-16x1'5	Ecrou à six pans M-16x1'5	Hexagonal nut M-16x1'5		1		1		

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE PARTE FUNCIONAL ACLARADO SUJET : PIECES PARTIE FONCTIONNELLE RINÇAGE CONCEPT : RINSING PROCESS FUNCTIONAL PARTS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº 4 ILUSTRATION Nº	HOJA Nº PAGE Nº 2 PAGE Nº	PLANO Nº PLAN A-179 DRAWING Nº
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES		
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
26	Q-223011	Tuerca exagonal M-18x1'5	Ecrou à six pans M-18x1'5	Hexagonal nut M-18x1'5		1		1		
27	Q-307013	Arandela junta Ø25xØ16x1	Rondelle de joint Ø25xØ16x1	Joint washer Ø25xØ16x1		1		1		
28	Z-607203	Rama aclarado inferior complet.	Conduite rinçage infér.compl.	Complete lower rinsing arm		1				
28	Z-627203	Rama aclarado inferior complet.	Conduite rinçage infér,compl.	Complete lower rinsing arm				1		
29	Z-601151	Tubo de goma Ø17xØ10x380	Tuyau caoutchouc Ø17xØ10x380	Rubber tube Ø17xØ10x380		1		1		
30	Z-601914	Tobera aclarado completa	Buse rinçage complète	Complete rinsing nozzle		8		9		
31	Q-881302	Abrazadera torn. sin fin 12÷20	Collier vis sans fin 12÷20	Clamp with worm 12÷20		3		3		
32	Z-641107	Toma presión dosificador	Prise de pression doseur	Dosing mechanism pressure inlet		1		1		
33	Z-640901	Codo impulsión	Coude impulsion	Discharge elbow		1		1		
34	Q-153111	Tornillo cilíndrico M-4x8	Vis cylindrique M-4x8	Cylindrical screw M-4x8		2		2		
35	Z-601901	Rama aclarado superior compl.	Conduite rinçage supér. compl.	Complete upper rinsing arm		1				
35	Z-621901	Rama aclarado superior compl.	Conduite rinçage supér. compl.	Complete upper rinsing arm				1		
36		Recipiente de tensoactivo	Récipient de tensioactif	Tensoactive receptacle		1		1		
37	Z-601153	Filtro aspiración tensoactivo	Filtre aspiration tensioactif	Tensoactive suction filter		1		1		
38	Z-701152	Peso filtro	Poids filtre	Filter weight		1		1		
39	Z-601150	Conducto tensoactivo dosificad.	Conduite tensioactif doseur	Dosing mechanism tensoact. duct		1		1		
40	Q-062031	Tornillo alomado M-5x10	Vis à tête bombée M-5 x 10	Roundhead screw M-5x10		2		2		
41	Z-611124	Electroválvula triple montada	Electrovalve triple montée	Assembled triple electric valve		1		1		



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-180		V-88	LAVAVASOS	5	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : DESPIECE PARTE ELECTRICA SUJET : PIECES PARTIE ELECTRIQUE CONCEPT : ELECTRIC PARTS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº 5 ILUSTRATION Nº	HOJA Nº PAGE Nº 1 PAGE Nº	PLANO Nº PLAN A-180 DRAWING Nº			
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-853004	Piloto señalización (ambar)	Voyant de signalisation(orange)	Indicator lamp (amber)	1	1	1	1	1	
2	Z-603052	Indicador de mando	Indicateur de commande	Control indicator	1	1	1	1	1	
3	Z-603051	Botón de mando	Bouton de commande	Control button	1	1	1	1	1	
4	Z-602931	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment	1					
4	Z-612921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment		1				
4	Z-622921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1			
4	Z-632921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment				1		
4	Z-642921	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1	
5	Z-612931	Frente extraible completo	Devant amovible complet	Complete pull-out front	1	1				
5	Z-632931	Frente extraible completo	Devant amovible complet	Complete pull-out front			1	1		
5	Z-642931	Frente extraible completo	Devant amovible complet	Complete pull-out front					1	
6	Q-163140	Tuerca exagonal M-6	Ecrou à six pans M-6	Hexagonal nut M-6	5	5	5	5	5	
7	Q-262040	Arandela muelle A-6	Rondelle à ressort A-6	Spring washer A-6	5	5	5	5	5	
8	Z-601710	Contrabrida	Contre-bride	Counterflange	1	1	1	1	1	
9	Z-601711	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance	1	1				
9	Z-621705	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance			1	1	1	
10	Q-307020	Junta tórica	Joint torique	Thoric joint	1	1	1	1	1	
11	Z-853002	Piloto señalización (transpar.)	Voyant signalisation (transpar.)	Indicator lamp (transparent)	1	1	1	1	1	
12	Z-683062	Interruptor aclarado	Interrupteur de rinçage	Rinsing button	1	1	1	1	1	
13	Z-853003	Piloto señalización (verde)	Voyant signalisation (vert)	Indicator lamp (green)	1	1	1	1	1	
14	Z-853002	Piloto señalización(transpar.)	Voyant signalisation (transpar.)	Indicator lamp (transparent)		1		1		
15	Z-683064	Pulsador regeneración	Poussoir régénération	Regeneration pushbutton		1		1		
16	Z-853002	Piloto señalización (transpar.)	Voyant signalisation(transpar.)	Indicator lamp (transparent)	1	1	1	1	1	
17	Z-853001	Interruptor general estanco	Interrupteur général étanche	Waterproof main switch	1	1	1	1	1	
18	Z-603601	Resistencia tanque	Résistance réservoir	Tank resistance	1	1	1	1	1	
19	Z-603032	Presostato simple	Pressostat simple	Pressurestat, single	1	1	1	1	1	
20	Z-603026	Conducción presostatoØ8xØ4x950	Conduite pressostat Ø8xØ4x950	Pressurestat pipe Ø8xØ4x950	1	1	1	1		
20	Z-643016	Conducción presostatoØ8xØ4x1050	Conduite pressostat Ø8xØ4x1050	Pressurestat pipe Ø8xØ4x1050					1	
21	P-102154	Brida elástica para tubo	Bride élastique pour tuyau	Elastic flange for tube	2	2	2	2	2	

CONCEPTO : DESPIECE PARTE ELECTRICA
SUJET : PIECES PARTIE ELECTRIQUE
CONCEPT : ELECTRIC PARTS

LAMINA Nº 5 | HOJA Nº 2 | PLANO Nº A-180
VUE Nº | PAGE Nº | PLAN
ILUSTRATION Nº | PAGE Nº | DRAWING Nº

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER

Nº POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					Fi-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
22	Q-221401	Tuerca exagonal ½"	Ecrou à six pans ½"	Hexagonal nut, ½"	1	1	1	1	1	
23	Q-307000	Junta tórica	Joint torique	Thoric joint	1	1	1	1	1	
24	Z-763008	Cámara presostato	Chambre pressostat	Pressurestat chamber	1	1	1	1	1	
25	Z-603017	Regleta conexiones	Barrette connexions	Connection strip	1	1	1	1	1	
26	Z-613003	Programador regeneración	Programmateur régénération	Regeneration programmer		1		1		
27	LV-3213	Condensador 10 MF	Condensateur 10 MF	Condenser 10 MF	1	1	1	1	1	
28	Z-643015	Tuerca tapón	Ecrou bouchon	Threaded stopper					1	
29	Z-600605	Resorte	Ressort	Spring					1	
30	Z-703096	Microrruptor	Microrupteur	Microswitch					1	
31	Z-704207	Soporte interruptor	Support interrupteur	Switch backing					1	
32	Z-704206	"U" fijación	"U" fixation	Fastening "U" bracket					1	
33	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1					1	
34	Q-307002	Arandela junta Ø28xØ15x1	Rondelle joint Ø28xØ15x1	Joint washer Ø28xØ15x1					1	
35	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1					1	
36	Z-643014	Pulsador micro	Poussoir micro	Micro pushbutton					1	
37	Z-643010	Tubo guía completo	Tube guidage complet	Complete guiding tube					1	
38	Z-643013	Pulsador puerta	Poussoir porte	Door pushbutton					1	
39	Z-603005	Programador ciclo	Programmateur cycle	Cycle programmer	1	1	1	1		
39	Z-653031	Programador ciclo	Programmateur cycle	Cycle programmer					1	
40	Z-653013	Termostato doble	Thermostat double	Double thermostat	1	1	1	1	1	
41	N-503017	Soporte termostato	Support thermostat	Thermostat support	1	1	1	1	1	

Nº POSI. POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : VARIOS SUJET : DIVERS CONCEPT : MISCELLANEOUS APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
	Z-601114	Tubo entrada de agua	Tuyau d'amenée eau	Water inlet tube	1	1	1	1	1	
	Z-701132	Filtro-junta	Filtre-joint	Joint-filter	1	1	1	1	1	
	Q-307031	Junta tubo entrada agua	Joint tuyau d´amenée eau	Water inlet tube joint	1	1	1	1	1	
	Z-603041	Cable de alimentación	Cable d´alimentation	Feed cable	1	1	1	1	1	
	Z-603024	Retenedor del cable	Serre-cable	Cable retainer	1	1	1	1	1	
	Z-606111	Folleto de instrucciones	Livret d´instructions	Instructions brochure	1	1	1	1	1	

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (220V. 60 Hz.) BIFASICA SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (220 V. 60 Hz.) BIPHASEE CONCEPT : MODIFICATIONS FOR OBTAINING THE TWO-PHASE VERSION (220 V. 60 Hz.) APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº 2 VUE Nº ILUSTRATION Nº	HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº	PLANO Nº A-177 PLAN DRAWING Nº
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES		
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED						
15	Z-641003	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump	1	1	1	1	1	
s/n	P-106503	Placa matrícula (cambio grabación)	Plaque matricule (changement gravure)	Nameplate (change engraved data)	1	1	1	1	1	
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED						
15	Z-647501	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump	1	1	1	1	1	
s/n	P-106503	Placa matrícula (cambio grabación)	Plaque matricule (changement gravure)	Nameplate (change engraved data)	1	1	1	1	1	

FAGOR, OTROS PAISES

FAGOR, AUTRES PAYS

FAGOR, OTHER COUNTRIES

Nº POSI. / POSI-TION / REF. Nº	CODIGO / CODE / CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (ALEMANIA) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (ALLEMAGNE) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR OBTAINING THE GERMAN VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº / VUE Nº / ILUSTRATION Nº	HOJA Nº / PAGE Nº / PAGE Nº	PLANO Nº / PLAN / DRAWING Nº
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES		
					FI-12S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED						
1	Z-602902	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing	1	1				LAMINA 1
1	Z-622902	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing			1	1		"
3	Z-602903	Tapa	Couvercle	Cover	1	1				"
3	Z-622903	Tapa	Couvercle	Cover			1	1		"
6	Z-607921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					"
6	Z-617921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
s/n	Z-606111	Folleto de instrucciones	Livret d´instructions	Instructions brochure	1	1	1	1		
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED						
1	Z-607016	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing	1	1				LAMINA 1
1	Z-627013	Cubierta posterior	Enveloppe postérieure	Rear casing			1	1		"
3	Z-607014	Tapa completa	Couvercle complet	Complete cover	1	1				"
3	Z-627011	Tapa completa	Couvercle complet	Complete cover			1	1		"
6	Z-607010	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					"
6	Z-617010	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627010	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637010	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
s/n	Z-607017	Folleto de instrucciones instal.	Livret d´instructions install.	Installation instruc. brochure	1	1	1	1		
s/n	Z-607018	Folleto de instr. uso-mantenim.	Livret d´instruc. emploi/maint.	Instr. for use and maint. broc	1	1	1	1		
s/n	Z-607019	Placa matrícula adicional	Plaque matricule additionnelle	Additional nameplate	1	1	1	1		
s/n	Z-607021	Conexión filtro interferencias	Connexion filtre interférences	Interference filter connect.	1	1	1	1		
		- SIGUE -	- A SUIVRE -	- CONTINUED -						

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (ALEMANIA) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (ALLEMAGNE) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR OBTAINING THE GERMAN VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		- VIENE DE ANTERIOR -	- VIENT DE LA PAGE PRECEDENTE-	-CONTINUED FROM THE PRECED.PAGE						
s/n	Z-607022	Filtro antiparasitario	Filtre antiparasite	Antiparasitic filter	1	1	1	1		
s/n	Q-221012	Tuerca rápida M-5	Ecrou rapide M-5	Quick-acting nut M-5	2	2	2	2		
s/n	Z-607012	Protección electroválvula	Protection électrovalve	Electric valve protection	1	1	1	1		
s/n	Z-607013	Protección resistencia	Protection résistance	Resistance protection	1	1	1	1		
s/n	Q-242030	Arandela abanico A-5	Rondelle éventail A-5	Fan-shaped washer A-5	2	2	2	2		
s/n	Q-062031	Tornillo alomado M-5x10	Vis à tête bombée M-5x10	Roundhead screw M-5x10	2	2	2	2		
s/n	Z-603022	Placa asiento conexión masa	Plaque d´assise connexion masse	Ground connection seat plate	1	1	1	1		
s/n	Q-221901	Tuerca cuadrada M-4	Ecrou carré M-4	Square nut M-4	1	1	1	1		
s/n	Q-563004	Lengüeta para componentes	Languette pour composants	Spline for components	1	1	1	1		
s/n	Q-163020	Tuerca exagonal M-4	Ecrou à six pans M-4	Hexagonal nut M-4	2	2	2	2		
s/n	Q-013023	Tornillo exagonal M-4x20	Vis à six pans M-4x20	Hexagonal screw M-4x20	1	1	1	1		
s/n	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	2	2	2	2		

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (FRANCIA) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (FRANCE) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR THE FRENCH VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED						
6	Z-607921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					LAMINA 1
6	Z-617921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
12	Z-600541	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				"
12	Z-620521	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		"
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED						
6	Z-607802	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					LAMINA 1
6	Z-617801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
12	Z-607611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				"
12	Z-627611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		"
28	Z-643015	Tuerca tapón	Ecrou bouchon	Threaded stopper	1	1	1	1		LAMINA 5
29	Z-600605	Resorte	Ressort	Spring	1	1	1	1		"
30	Z-703096	Microrruptor	Microrupteur	Microswitch	1	1	1	1		"
31	Z-704207	Soporte interruptor	Support interrupteur	Switch support	1	1	1	1		"
32	Z-704206	"U" fijación	"U" fixation	Fastening "U" bracket	1	1	1	1		"
33	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
34	Q-307002	Arandela junta Ø28xØ15x1	Rondelle joint Ø28xØ15x1	Joint washer Ø28xØ15x1	1	1	1	1		"
35	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
36	Z-643014	Pulsador micro	Poussoir micro	Micro pressbutton	1	1	1	1		"
37	Z-643010	Tubo guía completo	Tube de guidage complet	Complete guiding tube	1	1	1	1		"
38	Z-643013	Pulsador puerta	Poussoir porte	Door pressbutton	1	1	1	1		"
		- SIGUE -	- A SUIVRE -	- CONTINUED -						

Nº POSI. / POSITION / REF. Nº	CODIGO / CODE / CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (FRANCIA) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (FRANCE) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR OBTAINING THE FRENCH VERSION			LAMINA Nº / VUE Nº / ILUSTRATION Nº		HOJA Nº / PAGE Nº / PAGE Nº		PLANO Nº / PLAN / DRAWING Nº	
		APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER			MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
		DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		- VIENE DE ANTERIOR -	- VIENT DE LA PAGE PRECEDENTE -	- CONTINUED FROM THE PREC. PAGE						
s/n	Q-151406	Tornillo exagonal M-4x8	Vis à six pans M-4x8	Hexagonal screw M-4x8	3	3	3	3		
s/n	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	3	3	3	3		
s/n	Q-161320	Tuerca exagonal M-4	Ecrou à six pans M-4	Hexagonal nut M-4	3	3	3	3		
s/n	Q-031315	Tornillo cilíndrico M-3x30	Vis cylindrique M-3x30	Cylindrical screw M-3x30	2	2	2	2		
s/n	Q-161310	Tuerca exagonal M-3	Ecrou à six pans M-3	Hexagonal nut M-3	2	2	2	2		
s/n	Z-607604	Cableado interruptor puerta	Cablage interrupteur porte	Door switch wiring	1	1	1	1		
s/n	Z-607605	Placa norma francesa	Plaque norme française	French norm plate	1	1	1	1		

Nº POSI. POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (AUSTRIA) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (AUTRICHE) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR THE AUSTRIAN VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED						
6	Z-607921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					LAMINA 1
6	Z-617921	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637901	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
12	Z-600541	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				"
12	Z-620521	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		"
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED						
6	Z-607802	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					LAMINA 1
6	Z-617801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
12	Z-607611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				"
12	Z-627611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		"
28	Z-643015	Tuerca tapón	Ecrou bouchon	Threaded stopper	1	1	1	1		LAMINA 5
29	Z-600605	Resorte	Ressort	Spring	1	1	1	1		"
30	Z-703096	Microrruptor	Microrupteur	Microswitch	1	1	1	1		"
31	Z-704207	Soporte interruptor	Support interrupteur	Switch support	1	1	1	1		"
32	Z-704206	"U" fijación	"U" fixation	Fastening "U" bracket	1	1	1	1		"
33	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
34	Q-307002	Arandela junta Ø28xØ15x1	Rondelle joint Ø28xØ15x1	Joint washer Ø28xØ15x1	1	1	1	1		"
35	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
36	Z-643014	Pulsador micro	Poussoir micro	Micro pushbutton	1	1	1	1		"
37	Z-643010	Tubo guía completo	Tube guidage complet	Complete guiding tube	1	1	1	1		"
38	Z-643013	Pulsador puerta	Poussoir porte	Door pushbutton	1	1	1	1		"
		- SIGUE -	- A SUIVRE -	- CONTINUED -						

CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (AUSTRIA)
SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (AUTRICHE)
CONCEPT : MODIFICATIONS FOR THE AUSTRIAN VERSION

LAMINA Nº / VUE Nº / ILUSTRATION Nº
HOJA Nº / PAGE Nº / PAGE Nº
PLANO Nº / PLAN / DRAWING Nº

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
s/n	Q-151406	Tornillo exagonal M-4x8	Vis à six pans M-4x8	Hexagonal screw M-4x8	3	3	3	3		
s/n	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	3	3	3	3		
s/n	Q-161320	Tuerca exagonal M-4	Ecrou à six pans M-4	Hexagonal nut M-4	3	3	3	3		
s/n	Q-031315	Tornillo cilíndrico M-3x30	Vis cylindrique M-3x30	Cylindrical screw M-3x30	2	2	2	2		
s/n	Q-161310	Tuerca exagonal M-3	Ecrou à six pans M-3	Hexagonal nut M-3	2	2	2	2		
s/n	Z-607604	Cableado interruptor puerta	Cablage interrupteur porte	Door switch wiring	1	1	1	1		

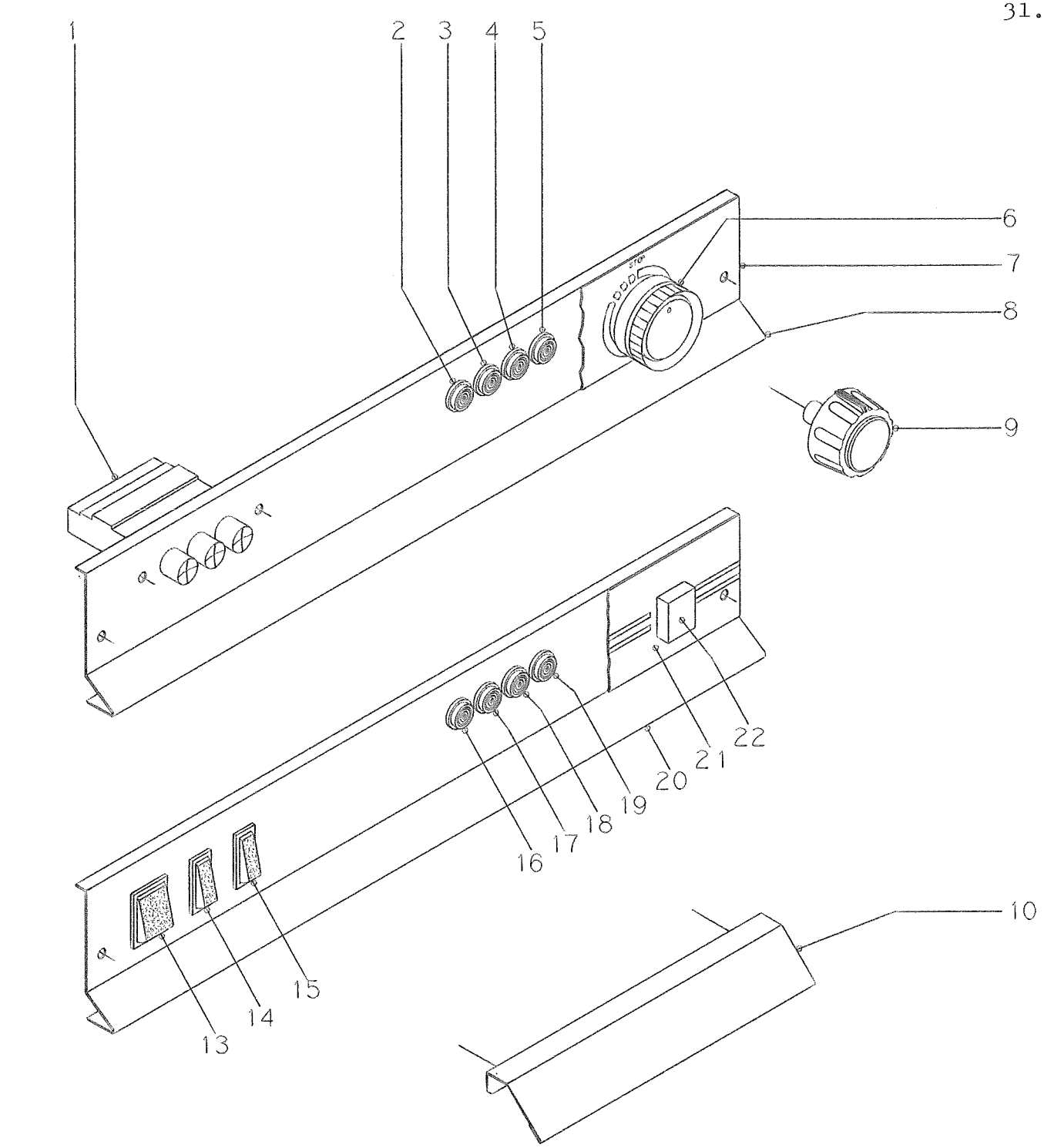
Nº POSI. POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (REINO UNIDO) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (ROYAUME-UNI) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR THE UK VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED						
21	Z-641003	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump	1	1	1	1	1	(LAMINA 2
9	Z-601711	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance	1	1				(LAMINA 5
9	Z-621705	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance			1	1	1	(LAMINA 5
s/n	P-306506	Indicador tensión (220 V)	Indicateur de tension (220 V)	Voltage indicator (220 V)	1	1	1	1	1	
s/n	P-106503	Placa matrícula	Plaque matricule	Nameplate	1	1	1	1	1	
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED						
21	Z-853301	Bomba de lavado	Pompe de lavage	Washing pump	1	1	1	1	1	LAMINA 2
9	Z-603305	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance	1	1				LAMINA 5
9	Z-623305	Resistencia calderín completa	Résistance réservoir complète	Complete boiler resistance			1	1	1	LAMINA 5
s/n	X-703303	Indicador tensión (240 V)	Indicateur de tension (240 V)	Voltage indicator (220 V)	1	1	1	1	1	
s/n	P-106503	Placa matrícula (cambiar ~~grabación~~)	Plaque matricule (changer ~~gravure~~)	Nameplate (change ~~engraved data~~)	1	1	1	1	1	

Nº POSI. POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : CAMBIOS A REALIZAR PARA OBTENER LA VERSION (DINAMARCA) SUJET : CHANGEMENTS A REALISER POUR OBTENIR LA VERSION (DANEMARK) CONCEPT : MODIFICATIONS FOR THE DANISH VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		PIEZAS A ELIMINAR	PIECES A ELIMINER	PARTS TO BE REMOVED						
s/n	P-306506	Indicador de tensión (220 V)	Indicateur de tension (220 V)	Voltage indicator (220 V)	1	1	1	1		
s/n	Z-603041	Cable de alimentación	Cable d'alimentation	Feed cable	1	1	1	1		
s/n	P-106503	Placa matrícula	Plaque matricule	Nameplate	1	1	1	1		
		PIEZAS A INTRODUCIR	PIECES A INTRODUIRE	PARTS TO BE INCORPORATED						
s/n	P-306507	Indicador de tensión (380 V)	Indicateur de tension (380 V)	Voltage indicator (380 V)	1	1	1	1		
s/n	Z-608105	Cable alimentación(3x1'5+N+T)	Cable d'alimentation(3x1'5+N+T)	Feed cable (3x1'5+N+T)	1	1	1	1		
s/n	P-106503	Placa matrícula (cambiar grabación)	Plaque matricule (changer gravure)	Nameplate (change engraved data)	1	1	1	1		
s/n	N-023022	Rótulo adhesivo (R-S-T-N)	Etiquette adhésive (R-S-T-N)	Adhesive label (R-S-I-N)	1	1	1	1		
11	Z-703009	Contactor 3TJ 5001-0AM0	Contacteur 3TJ 5001-0AM0	Contacts 3TJ 5001-0AM0	1	1	1	1		LAMINA 6
s/n	Z-652918	Guía contactor simple	Guide contacteur simple	Single contactor guide	1	1	1	1		
s/n	Q-021423	Tornillo redondo M-4x20	Vis ronde M-4x20	Round screw M-4x20	3	3	3	3		
s/n	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	3	3	3	3		
s/n	Q-161320	Tuerca exagonal M-4	Ecrou à six pans M-4	Hexagonal nut M-4	3	3	3	3		
s/n	Z-603017	Regleta conexiones	Barrette de connexions	Connection strip	1	1	1	1		
s/n	Z-608106	Cableado conexión trifásica	Cablage connexion triphasée	Three-phase connection cable	1	1	1	1		

OTRAS MARCAS

AUTRES MARQUES

OTHER MARKS



N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	
A-181		V-88	LAVAVASOS	6	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR Oñate

CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION GASYLE
SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION GASYLE
CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE GASYLE VERSION

LAMINA Nº / VUE Nº / ILUSTRATION Nº
HOJA Nº / PAGE Nº / PAGE Nº
PLANO Nº / PLAN / DRAWING Nº

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER

Nº POSI. / POSITION / REF. Nº	CODIGO / CODE / CAT. Nº	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
6	Z-607802	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					LAMINA 1
6	Z-617801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
12	Z-607611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				"
12	Z-627611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		"
28	Z-643015	Tuerca tapón	Ecrou bouchon	Threaded stopper	1	1	1	1		LAMINA 5
29	Z-600605	Resorte	Ressort	Spring	1	1	1	1		"
30	Z-703096	Microrruptor	Microrupteur	Microswitch	1	1	1	1		"
31	Z-704207	Soporte interruptor	Support interrupteur	Switch support	1	1	1	1		"
32	Z-704206	"U" fijación	"U" fixation	Fastening "U" bracket	1	1	1	1		"
33	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
34	Q-307002	Arandela junta Ø28xØ15x1	Rondelle joint Ø28xØ15x1	Joint washer Ø28xØ15x1	1	1	1	1		"
35	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
36	Z-643014	Pulsador micro	Poussoir micro	Micro pushbutton	1	1	1	1		"
37	Z-643010	Tubo guía completo	Tube de guidage complet	Complete guiding tube	1	1	1	1		"
38	Z-643013	Pulsador puerta	Poussoir porte	Door pushbutton	1	1	1	1		"
		- SIGUE -	- A SUIVRE	- CONTINUED -						

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION GASYLE SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION GASYLE CONCEPT : SPECIFIF PARTS FOR THE GASYLE VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº / VUE Nº / ILUSTRATION Nº		HOJA Nº / PAGE Nº / PAGE Nº		PLANO Nº / PLAN / DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		VIENE DE ANTERIOR	VIENT DE LA PAGE PRECEDENTE	CONTINUED FROM THE PRECED.PAGE						
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)	1		1		1	LAMINA 6
1	Z-613006	Teclado (3 teclas)	Clavier (3 touches)	Keyboard (3 keys)		1		1		"
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)	1	1	1	1	1	"
3	Z-613002	Lámpara señalización (incolora)	Lampe témoin (incolore)	Indicator lamp (colourless)		1		1		"
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)	1	1	1	1	1	"
5	Z-603004	Lámpara señalización (ambar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)	1	1	1	1	1	"
7	Z-607302	Embellecedor adhesivo GASYLE	Garniture adhésive GASYLE	Adhesive GASYLE adornment	1					"
7	Z-617301	Embellecedor adhesivo GASYLE	Garniture adhésive GASYLE	Adhesive GASYLE adornment		1				"
7	Z-627301	Embellecedor adhesivo GASYLE	Garniture adhésive GASYLE	Adhesive GASYLE adornment			1			"
7	Z-637301	Embellecedor adhesivo GASYLE	Garniture adhésive GASYLE	Adhesive GASYLE adornment				1		"
7	Z-647301	Embellecedor adhesivo GASYLE	Garniture adhésive GASYLE	Adhesive GASYLE adornment					1	"
8	Z-602910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front	1					"
8	Z-612910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front		1				"
8	Z-622910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1			"
8	Z-632910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front				1		"
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1	"
9	Z-607304	Botón de mando (MARRON)	Bouton de commande (MARRON)	Control button (BROWN)	1	1	1	1	1	"
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1	1	1	1	1	"
s/n	Z-607303	Escudo adhesivo GASYLE	Emblème adhésif GASYLE	Adhesive GASYLE emblem	1	1	1	1	1	
s/n	Z-607311	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure	1	1	1	1	1	
s/n	Z-607605	Placa norma francesa	Plaque norme française	French norm plate	1	1	1	1	1	

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION STTIPEER SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION STTIPEER CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE STTIPEER VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)	1		1		1	LAMINA 6
1	Z-613006	Teclado (3 teclas)	Clavier (3 touches)	Keyboard (3 keys)		1		1		"
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)	1	1	1	1	1	"
3	Z-613002	Lámpara señalización (incolora)	Lampe témoin (incolore)	Indicator lamp (colourless)		1		1		"
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)	1	1	1	1	1	"
5	Z-603004	Lámpara señalización (Ambar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)	1	1	1	1	1	"
7	Z-607302	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment	1					"
7	Z-617301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment		1				"
7	Z-627301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1			"
7	Z-637301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment				1		"
7	Z-647301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1	"
8	Z-602910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front	1					"
8	Z-612910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front		1				"
8	Z-622910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1			"
8	Z-632910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front				1		"
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1	"
9	Z-607304	Botón de mando (MARRON)	Bouton de commande (MARRON)	Control button (BROWN)	1	1	1	1	1	"
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1	1	1	1	1	"
s/n	Z-607401	Soporte depósito tensoactivo	Support réservoir tensioactif	Tensoactive tank support	1	1	1	1		
s/n	Z-607402	Garrafa de 1 Litro	Carafe d´1 Litre	1 litre decanter	1	1	1	1		
s/n	Z-607403	Escudo adhesivo STTIPEER	Emblème adhésif STIIPEER	Adhesive STTIPEER emblem	1	1	1	1	1	
s/n	Z-607404	Folleto instrucciones STTIPEER	Livret d´instructions STIIPEER	STTIPEER Instructions brochure	1	1	1	1	1	

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION SANMAC SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION SANMAC CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE SANMAC VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
6	Z-607802	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing	1					LAMINA 1
6	Z-617801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing		1				"
6	Z-627801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing			1			"
6	Z-637801	Caja soldada	Boîte soudée	Welded casing				1		"
12	Z-607611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door	1	1				"
12	Z-627611	Puerta soldada	Porte soudée	Welded door			1	1		"
28	Z-643015	Tuerca tapón	Ecrou bouchon	Threaded stopper	1	1	1	1		LAMINA 5
29	Z-600605	Resorte	Ressort	Spring	1	1	1	1		"
30	Z-703096	Microrruptor	Microrupteur	Microswitch	1	1	1	1		"
31	Z-704207	Soporte interruptor	Support interrupteur	Switch support	1	1	1	1		"
32	Z-704206	"U" fijación	"U" fixation	Fastening "U" bracket	1	1	1	1		"
33	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
34	Q-307002	Arandela junta Ø28xØ15x1	Rondelle joint Ø28xØ15x1	Joint washer Ø28xØ15x1	1	1	1	1		"
35	Q-223021	Tuerca exagonal M-15x1	Ecrou à six pans M-15x1	Hexagonal nut M-15x1	1	1	1	1		"
36	Z-643014	Pulsador micro	Poussoir micro	Micro pushbutton	1	1	1	1		"
37	Z-643010	Tubo guía completo	Tube de guidage complet	Complete guiding tube	1	1	1	1		"
38	Z-643013	Pulsador puerta	Poussoir porte	Door pushbutton	1	1	1	1		"
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1	1	1	1	1	LAMINA 6
12	Z-683027	Rele	Relais	Relay	1	1	1	1	1	"
13	Z-617711	Interruptor general (rojo)	Interrupteur général (rouge)	Main switch (red)	1	1	1	1	1	"
14	Z-653001	Interruptor aclarado (blanco)	Interrupteur rinçage (blanc)	Rinsing switch (white)	1	1	1	1	1	"
15	Z-617712	Pulsador regeneración (ambar)	Poussoir régénération (orange)	Regeneration pushbutton(amber)		1		1		"
16	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)	1	1	1	1	1	"
17	Z-613002	Lámpara señalización (incolora)	Lampe témoin (incolore)	Indicator lamp (colourless)		1		1		
18	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)	1	1	1	1	1	"
19	Z-603004	Lámpara señalización (ambar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)	1	1	1	1	1	"
		- SIGUE -	- A SUIVRE -	- CONTINUED -						

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION SANMAC SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION SANMAC CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE SANMAC VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
		VIENE DE ANTERIOR	VIENT DE LA PAGE PRECEDENTE	CONTD FROM THE PRECEDING PAGE						
20	Z-617713	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front	1	1				LAMINA 6
20	Z-637703	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1	1		"
20	Z-647705	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1	"
21	Z-607701	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment	1					"
21	Z-617701	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment		1				"
21	Z-627701	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1			"
21	Z-637701	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment				1		"
21	Z-647701	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1	"
22	Z-617705	Teclado marcha (1 tecla)	Clavier marche (1 touche)	Start keyboard (1 key)	1	1	1	1	1	"
s/n	Z-647703	Folleto de instrucciones	Livret d´instructions	Instructions brochure	1	1	1	1	1	
s/n	Z-607707	Placa matrícula	Plaque matricule	Nameplate	1	1	1	1	1	
s/n	Z-607605	Placa normativa francesa	Plaque norme française	French norm plate	1	1	1	1	1	
s/n	Z-617703	Escudo SANMAC	Emblème SANMAC	SANMAC emblem	1	1	1	1	1	

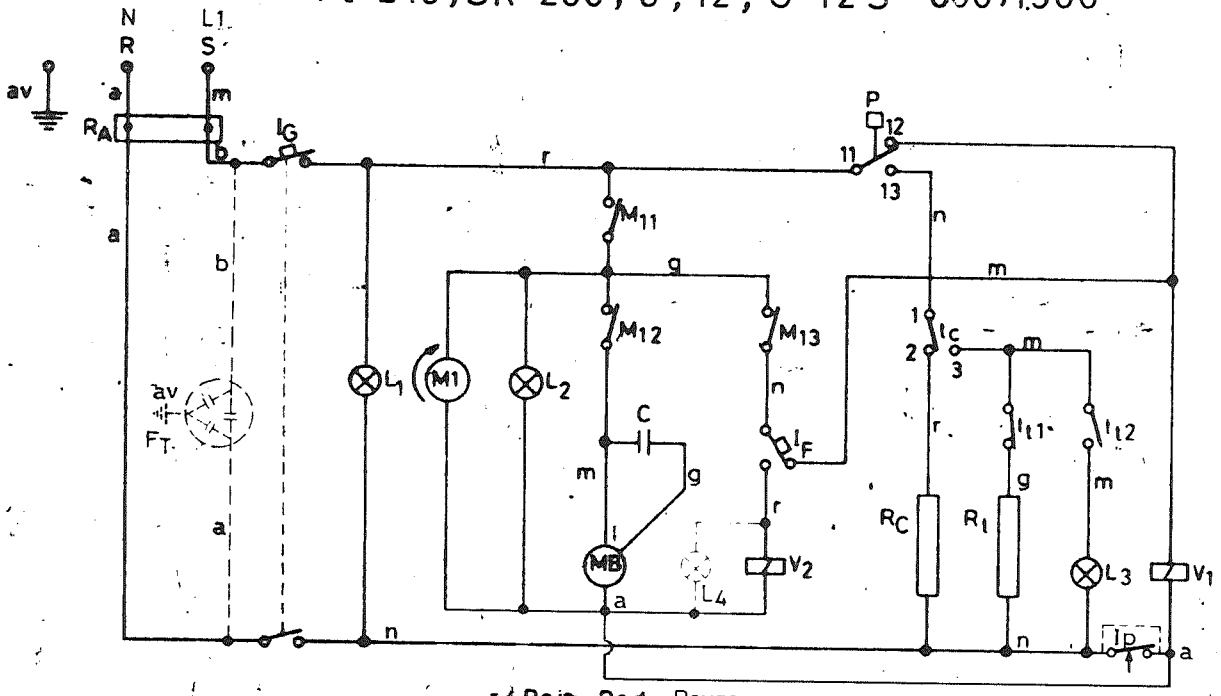
Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION CACEVA SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION CACEVA CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE CACEVA VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)	1		1		1	LAMINA 6
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)	1		1		1	"
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)	1		1		1	"
5	Z-603004	Lámpara señalización (ambar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)	1		1		1	"
7	Z-608201	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment	1					"
7	Z-628201	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1			"
7	Z-648201	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1	"
8	Z-602910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front	1					"
8	Z-622910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1			"
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1	"
9	Z-608203	Botón de mando	Bouton de commande	Control button	1		1		1	"
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1		1		1	"
s/n	Z-608202	Escudo adhesivo DELTA	Emblème adhésif DELTA	Adhesive DELTA emblem	1		1		1	
s/n	Z-607311	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure	1		1		1	

Nº POSI. POSITION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION FRIGER SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION FRIGER CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE FRIGER VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº		HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº		PLANO Nº PLAN DRAWING Nº	
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES					
					FI-12 S	FI-12 D	FI-18 S	FI-18 D	FI-22	
1	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)	1		1		1	LAMINA 6
2	Z-603002	Lámpara señalización (roja)	Lampe témoin (rouge)	Indicator lamp (red)	1		1		1	"
4	Z-603003	Lámpara señalización (verde)	Lampe témoin (verte)	Indicator lamp (green)	1		1		1	"
5	Z-603004	Lámpara señalización (ambar)	Lampe témoin (orange)	Indicator lamp (amber)	1		1		1	"
6	Z-706140	Botón de mando	Bouton de commande	Control button	1		1		1	"
7	Z-608301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment	1					"
7	Z-628301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment			1			"
7	Z-648301	Embellecedor adhesivo	Garniture adhésive	Adhesive adornment					1	"
8	Z-602910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front	1					"
8	Z-622910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front			1			"
8	Z-642910	Frente extraible	Devant amovible	Pull-out front					1	"
10	Z-607321	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1		1		1	"
s/n	Z-607311	Folleto de instrucciones	Livret d´instructions	Instructions brochure	1		1		1	

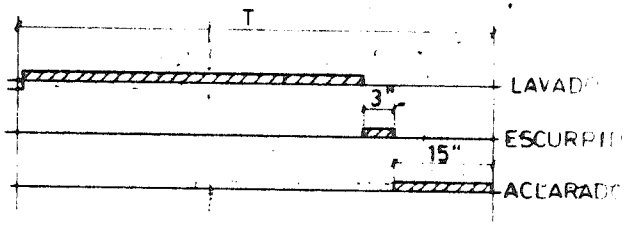
Nº POSI. / POSITION / REF. Nº	CODIGO / CODE / CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION GAGGIA SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION GAGGIA CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE GAGGIA VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS / LAVE-VERRES / GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº / VUE Nº / ILUSTRATION Nº	HOJA Nº / PAGE Nº / PAGE Nº	PLANO Nº / PLAN / DRAWING Nº
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES		
					FI-12 S GX-4	FI-18 S GX-5	OBSERVACIONES
	Z-608404	Asa puerta	Poignée porte	Door handle	1		
	Z-628402	Asa puerta	Poignée porte	Door handle		1	
	Q-242040	Arandela abanico A-6	Rondelle éventail A-6	Fan-shaped washer A-6	2	2	Amarre asa
	Q-162040	Tuerca exagonal M-6	Ecrou à six pans M-6	Hexagonal nut M-6	2	2	" "
	Z-608405	Panel frontal	Panneau avant	Front panel	1		
	Z-628403	Panel frontal	Panneau avant	Front panel		1	
	Z-608401	Escudo Gaggia	Emblème Gaggia	Gaggia emblem	1		
	Z-628401	Escudo Gaggia	Emblème Gaggia	Gaggia emblem		1	
	Q-221023	Sujeción rápida	Fixation rapide	Quick fastening	2	2	Amarre escudo a panel frontal
	Z-608406	Frente completo	Devant complet	Complete front	1		
	Z-628404	Frente completo	Devant complet	Complete front		1	
	Q-162030	Tuerca exagonal M-5	Ecrou à six pans M-5	Hexagonal nut M-5	2	2	Amarre frente a soporte frente
	Q-242030	Arandela abanico A-5	Rondelle éventail A-5	Fan-shaped washer A-5	2	2	" " "
	Z-608408	C. centralita puls. rojo	Centrale poussoir rouge	Switchboard red pushbutton	1	1	GAGGIA
	Z-608403	Adhesivo interruptores	Adhésif interrupteurs	Adhesive switch label	1	1	Alojado en C. centralita
	Z-603027	Teclado (2 teclas)	Clavier (2 touches)	Keyboard (2 keys)	1	1	
	Z-608409	Escuadra teclado	Equerre clavier	Keyboard brace	1	1	Amarre teclado
	Q-032021	Tornillo cilíndrico M-4x10	Vis cylindrique M-4x10	Cylindrical screw M-4x10	2	2	" "
	Q-162020	Tuerca exagonal M-4	Ecrou à six pans M-4	Hexagonal nut M-4	2	2	" "
	Q-232020	Arandela plana A-4	Rondelle plate A-4	Flat washer A-4	2	2	" "
	Z-608410	Casquillo amarre teclado	Douille de fixation clavier	Keyboard fastening socket	4	4	" "
	Q-012042	Tornillo exagonal M-6x15	Vis à six pans M-6x15	Hexagonal screw M-6x15	4	4	" "
	Z-608411	Suplemento mandos	Supplément commandes	Controls supplement	3	4	GAGGIA
	Q-151320	Tornillo redondo M-4x6	Vis ronde M-4x6	Round screw M-4x6	6	8	Amarre suplemento mandos a frente
	Z-608412	Mando piloto rojo montado	Commande voyant rouge montée	Assembled red lamp control	1	1	GAGGIA
	Z-608416	Mando piloto rojo montado	Commande voyant rouge montée	Assembled red lamp control	1	1	"
	Z-608418	Mando piloto ambar montado	Commande voyant orange montée	Assembled amber lamp control	1	1	"
	Q-151320	Tornillo redondo M-4x6	Vis ronde M-4x6	Round screw M-4x6	6	6	Amarre mando pilcto a frente
		- SIGUE -	- A SUIVRE -	- CONTINUED -			

Nº POSI. POSI-TION REF. Nº	CODIGO CODE CAT. Nº	CONCEPTO : PIEZAS ESPECIFICAS PARA LA VERSION GAGGIA SUJET : PIECES SPECIFIQUES POUR LA VERSION GAGGIA CONCEPT : SPECIFIC PARTS FOR THE GAGGIA VERSION APARATO - APPAREIL - APPLIANCE : LAVAVASOS LAVE-VERRES GLASS WASHER DENOMINACION - DENOMINATION - DESCRIPTION			LAMINA Nº VUE Nº ILUSTRATION Nº	HOJA Nº PAGE Nº PAGE Nº	PLANO Nº PLAN DRAWING Nº
					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANTITE - MODELS AND QUANTITIES		
					FI-12 S GX-4	FI-18 S GX-5	OBSERVACIONES
		VIENE DE ANTERIOR	VIENT DE LA PAGE PRECEDENTE	CONTD FROM THE PRECEDING PAGE			
	Z-608420	Carátula temporizador	Cadran temporisateur	Timer dial	1	1	GAGGIA
	Z-608410	Casquillo amarre teclado	Douille de fixation clavier	Keyboard fastening socket	2	2	Amarre caratula a frente
	Q-012042	Tornillo exagonal M-6x15	Vis à six pans M-6x15	Hexagonal screw M-6x15	2	2	" " "
	Z-608402	Adhesivo programador	Adhésif programmateur	Adhesive programmer label	1	1	Pegado en caratula
	Q-032021	Tornillo cilíndrico M-4x10	Vis cylindrique M-4x10	Cylindrical screw M-4x10	2	2	Amarre programador a frente
	Q-242020	Arandela abanico A-4	Rondelle éventail A-4	Fan-shaped washer A-4	2	2	" " "
	Z-706140	Botón de mando	Bouton de commande	Control button	1	1	
	Z-607207	Instalación eléctrica	Installation électrique	Electrical installation	1	1	
	Z-608422	Empalme pilotos	Epissure voyants lumineux	Indicator lamp splice	6	6	
	P-106503	Placa matrícula	Plaque matricule	Nameplate	1	1	
	Z-608423	Folleto de instrucciones	Livret d'instructions	Instructions brochure	1	1	
	Z-608424	Tarjeta de garantía y control	Carte de garantie et contrôle	Guarantee and control card	1	1	
	Z-607308	Embalaje de cartón	Emballage carton	Cardboard packing	1		
	Z-607303	Embalaje de cartón	Emballage carton	Cardboard packing		1	

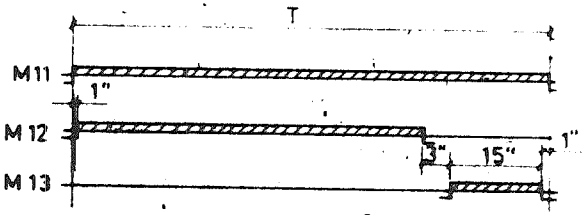
Mod. FI-12 S, FI-18 S, S-1000, S-2000, LT-1000
LT-2000, FK-120 FK-180, GX-4, GX-5, LB-R 12, LB-R 18 220/240 V. 50/60 Hz.
⑦ FI-240, SK-200, 8, 12, G 12 S ⑥ 800.1500 ⑧



PROGRAMADOR P_1 (Ciclo máquina)



FUNCION DE LOS MICROS



r = Rojo - Red – Rouge
n = Negro - Black – Noir
b = Blanco - White – Blanc
g = Gris - Grey – Gris
m = Marrón - Brown – Marron
a = Azul - Blue – Bleu
av = Amarillo verde - Yellow green – Jaune vert

NOTAS.- Fondo del esquema: Color blanco
Grabaciones: Color negro
Medidas: 200 x 105
Nª Clasificación: Parte inferior derecha

R_1	Resistencia tanque
I_t	Termostato tanque
I_G	Interruptor general
P	Programador
L_1	Lámpara señalizadora fuerza
L_2	Lámpara señalizadora ciclo
L_3	Lámpara señaliz. marc. preparada
I_c	Termostato calderin
I_p	Interruptor puerta
F_T	Filtro interferencias

R_C	Resistencia calderin
M_1	Motor programador P_1
M_{11}	Microinterruptor programador
M_{12}	Microinterruptor programador
M_{13}	Microinterruptor programador
M	Motobomba
V_1	Electrovalvula descalcificador
V_2	Electrovalvula aclarado en frio
L_4	Lampara señalizadora aclarado frio
R_A	Regleta alimentación
I_F	Interruptor aclarado en frio
C	Condensador

ESQUEMA TEORICO ADHESIVO (220/240 V. 50/60 Hz) Nº Clasificación Z-603121

Nº	Modificación - Clasificación	Oficina programación Programado por	Fecha
④	Unificar con el FI 22	Albes	13-9-88
⑤	Introducir versiones	Albes	7-2-89
⑥	Introducir Mod. G 12 S	Albes	
⑦	Cambiar denominación FI-22 a FI-240	COMERCIAL	26-11-90
⑧	Introducir versiones 800 y 1500	Albes	5-4-91

Tolerancias generales: Tolerancias generales
> 5 ± | 50 - 100 ±
5 - 25 ± | 100 < ±
25 - 80 ± | ±

Acabado superficial: Mecanizado superficial

	Diseñado - Fecha	Dibujado - Fecha
Mecanografiado - Dibujado		13-9-88
Proyectado - Proyectado		
Calculado - Comprobado		
Muestra - Escala		

FAGOR INDUSTRIAL

Lavavasos

Plano nombre - Plano nº HC - 15785 -
Sustituye al nº HC-15785 3
Sustituido por

Plano bajo su destino propiedad de Fagor Industrial S. Coop. Ltda. Esta plano no puede ser usado ni reproducido sin nuestra autorización

RELACION DE PIEZAS RECOMENDADAS

LAVAVASOS FI-12 y FI-18

REFERENCIA	DENOMINACION
Z-655314	Cestillo portacubiertos
Z-641001	Motobomba
V-1138	Junta y retén de bomba
V-1492	Turbina
V-1432	Junta de tapa
Z-651123	Dosificador
Z-602104	Aliviadero
Z-605920	Plato de giro
Z-600704	Tobera de lavado inferior
Z-600705	Tobera de lavado superior
Z-600906	Filtro
Z-600905	Pasamuros soporte de filtro
Z-601155	Electroválvula doble (mod.S)
Z-611124	Electroválvula triple (mod.D)
Z-601914	Tobera de aclarado
Z-853022	Termostato de calderín
Z-601157	Toma de presión
Z-603005	Programador de ciclo
Z-613003	Programador regeneración (mod.D)
Z-603051	Botón de mando
Z-603052	Indicador
Z-683062	Interruptor aclarado
Z-683064	Pulsador regeneración (mod.D)
Z-853001	Interruptor general
Z-703096	Microrruptor
Z-603032	Presostato simple
Z-603601	Resistencia de tanque
Z-601711	Resistencia calderín FI-12
Z-621705	Resistencia calderín FI-18
Z-653013	Termostato de cuba
V-3213	Condensador